31988L0331

L 151/79 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 17.6.1988

NÕUKOGU DIREKTIIV,
13. juuni 1988,
millega muudetakse direktiivi 83/181/EMÜ, mis käsitleb direktiivi 77/388/EMÜ artikli 14 lõike 1 punkti d rakendusala määratlust seoses teatavate kaupade käibemaksuvabastusega nende lõplikul importimisel

(88/331/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 99,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, (1)

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust (2)

ning arvestades, et:

direktiivis 83/181/EMÜ, (3) viimati muudetud direktiiviga 85/346/EMÜ, (4) sätestatud teatava impordi käibemaksuvabastuse korraga püütakse saavutada võimalikult ühtne tollimaksu- ja käibemaksusüsteem; nõukogu on teinud tollimaksusüsteemi muudatusi määrusega (EMÜ) nr 1315/88; (5) on asjakohane inkorporeerida mõned nendest muudatustest direktiivi 83/181/EMÜ sellises ulatuses, mis need täidavad maksude ühtlustamise eesmärki;

direktiiviga 83/181/EMÜ määratletakse mitte ainult direktiivi 77/388/EMÜ (6) artikli 14 lõike 1 punkti d rakendusala, direktiiv viimati muudetud direktiiviga 84/386/EMÜ, (7) vaid selle eesmärk on kehtestada ka ühenduse maksueeskirjad kaupade käibemaksuvabastuse kohta nende lõplikul importimisel, mis on väljaspool nimetatud artikli rakendusala; kõnealuseid eeskirju tuleks muuta või täiendada nii, et nende kohaldamine muutuks ühenduse tasandil ühtlasemaks;

õigusliku selguse huvides tuleks direktiivi 82/181/EMÜ artikli 11 lõike 2 sõnastust täpselt tõlgendada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 83/181/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 11 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Maksuvabalt võib importida ka abielu sõlmimise puhul tavapäraselt tehtavaid kingitusi, mille saab lõikes 1 sätestatud tingimustele vastav isik väljaspool ühendust asuvas riigis alaliselt elavalt isikult. Maksuvabastust kohaldatakse kingituste suhtes, mille ühikuväärtus ei ületa 200 eküüd. Kuid liikmesriigid võivad teha maksuvabastusi 200 eküüd ületavatele kingitustele, eeldusel et iga kingituse väärtus, mille suhtes kohaldatakse maksuvabastust, ei ületa 1 000 eküüd."

2. Artikkel 22 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 22*

Kaup, mille koguväärtus ei ületa 10 eküüd, vabastatakse impordimaksust. Liikmesriigid võivad teha maksuvabastuse importitud kauba suhtes, mille koguväärtus on üle 10 eküü, kuid ei ületa 22 eküüd.

(1) EÜT C 318, 30.11.1987, lk 21.
(2) EÜT C 180, 8.7.1987, lk 14.
(3) EÜT L 105, 23.4.1983, lk 38.
(4) EÜT L 183, 16.7.1985, lk 21.
(5) EÜT L 123, 17.5.1988, lk 2.
(6) EÜT L 145, 13.6.1977, lk 1.
(7) EÜT L 208, 3.8.1984, lk 58.

Kuid liikmesriigid võivad välja arvata esimese lõigu esimeses lauses sätestatud maksuvabastusest kaubad, mis on imporditud postimüügi teel."

3. Artikli 35 esimese lõike punktis b asendatakse sõnad "artikli 60 lõike 1 punktis b" sõnadega "artiklis 60".

4. Artikli 38 järele lisatakse järgmine artikkel:

"IIa peatükk

Ravivahendite kvaliteedikontrolliks ettenähtud võrdlusained

Artikkel 38a

Maksuvabalt võib importida kaubasaadetisi, mis sisaldavad näidiseid Maailma Tervishoiuorganisatsiooni heakskiidetud võrdlusainetest, mis on ette nähtud ravimite tootmiseks kasutatavate materjalide kvaliteedi kontrolliks ja adresseeritud kaubasaajale, kellele liikmesriigi pädev asutus on andnud loa selliseid saadetisi maksuvabalt vastu võtta."

5. Artiklisse 56 lisatakse järgmine tekst:

"d) sümboolse laadi ja piiratud väärtusega auhinnad, trofeed ja suveniirid, mis on ette nähtud ärikonverentsidel või muudel sarnastel rahvusvahelistel üritustel tasuta jagamiseks isikutele, kelle alaline elukoht on riigis, mis ei ole importiv riik; nende laad, ühikuväärtus ega muud omadused ei tohi viidata sellele, et need on mõeldud kasutamiseks kaubanduslikul eesmärgil."

6. Artiklid 62 ja 63 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 62*

Kui artiklist 63 ei tulene teisiti, võib maksuvabalt importida reklaamtrükiseid, näiteks katalooge, hinnakirju, kasutusjuhendeid ja brošüüre tingimusel, et need on seotud:

a) kaubaga, mida müüb või annab tasu eest kasutada isik, kelle elu- või asukoht on väljaspool importivat liikmesriiki, või

b) teenustega, mida pakub isik, kelle elu- või asukoht on teises liikmesriigis, või

c) transpordi-, kommertskindlustustegevuse või pangateenustega, mida pakub isik, kelle elu- või asukoht on kolmandas riigis.

Artikkel 63

Artiklis 62 osutatud maksuvabastust kohaldatakse üksnes trükireklaami suhtes, mis vastab järgmistele tingimustele:

a) trükisele peab olema selgelt märgitud ettevõtte nimi, kes kaupa toodab, müüb või annab tasu eest kasutada või pakub reklaamtrükises osutatud teenuseid;

b) iga saadetis peab sisaldama vaid ühte dokumenti, või ühte koopiat igast dokumendist, kui see koosneb mitmest dokumendist. Siiski kohaldatakse maksuvabastust mitut sama dokumendi koopiat sisaldava saadetise suhtes tingimusel, et selle brutokaal kokku ei ületa ühte kilogrammi;

c) trükis ei tohi kuuluda sama kaubasaatja poolt samale kaubasaajale saadetavasse segasaadetisse.

Kuid punktide b ja c tingimusi ei kohaldata trükiste suhtes, mis on seotud kauba müügiga või tasu eest kasutada andmisega või teenuste pakkumisega isiku poolt, kelle elu- või asukoht on teises liikmesriigis, eeldusel et trükised on imporditud ja neid jaotatakse tasuta."

7. Artiklisse 79 lisatakse järgmine tekst:

"s) imporditud ametlikud väljaanded, mille on välja andnud eksportiva riigi ametiasutused, rahvusvahelised institutsioonid, piirkondlikud või kohalikud omavalitsused ja eksportiva riigi avalik-õiguslikud asutused, ning trükised, mida jaotatakse seoses Euroopa Parlamendi valimistega või mida jaotavad liikmesriikides ametlikult tunnustatud välismaised poliitilised organisatsioonid seoses siseriiklike valimistega riigis, kust trükised pärinevad, kui nende väljaannete ja trükiste suhtes on eksportivas riigis kohaldatud makse ning need ei ole saanud ekspordimaksusoodustusi."

8. VI peatüki pealkiri asendatakse järgmisega:

"Maamootorsõidukis või erikonteineris olev kütus ja määrdeained".

9. Artikkel 82 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 82*

1. Kui artiklitest 83–85 ei tulene teisiti, võib maksuvabalt importida järgmist:

a) kütus, mis on:

— era- või kommertsmootorsõiduki või mootorratta standardpaagis,

— erikonteinerites;

b) eramootorsõiduki või mootorratta kaasaskantavas paagis olev kütus kõige rohkem 10 liitrit ühe sõiduki kohta, ilma et see piiraks kütuse omamist ja vedu käsitlevate siseriiklike õigusaktide kohaldamist.

2. Lõike 1 kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *kommertsmootorsõiduk* — mis tahes maanteemootorsõiduk (sealhulgas haagisega traktor), mis oma konstruktsioonilt ja varustuselt on ette nähtud ja kasutatav selleks, et tasu eest või tasuta vedada:

— rohkem kui üheksat inimest, sealhulgas juht,

— kaupa,

ning mis tahes eriotstarbeks, välja arvatud vedu, ettenähtud maanteesõiduk;

b) *eramootorsõiduk* — punktis a ettenähtud määratlusega hõlmamata mis tahes mootorsõiduk;

c) *standardne kütusepaak*:

— tootja poolt igale kõnealuse sõidukiga sama liiki mootorsõidukile püsivalt paigaldatud paak, mille püsiv paigaldus võimaldab kasutada kütust vahetult nii edasiliikumiseks kui ka vajaduse korral jahutussüsteemi või muu süsteemi kasutamiseks veo ajal.

Standardse paagina käsitatakse ka mootorsõidukile paigaldatud gaasipaaki, mis on ette nähtud gaasi vahetuks kasutamiseks kütusena, ja paaki, mis on paigaldatud sõiduki varustusse kuuluva lisasüsteemi jaoks,

— tootja poolt iga kõnealuse konteineriga sama liiki konteineriga püsivalt ühendatud paak, mille püsiv paigaldus võimaldab kasutada kütust vahetult jahutussüsteemi või erikonteineri varustusse kuuluva muu süsteemi tööks veo ajal;

d) *erikonteiner* — mis tahes konteiner, millesse on paigaldatud jahutus-, hapnikuga varustamise, soojusisolatsiooni- või muu süsteemi eriaparatuur."

10. Artikli 83 esimene lõik muudetakse järgmiselt:

— sissejuhatuses lisatakse sõna "kommertsmootorsõiduk" järele sõnad "ja erikonteinerid",

— punkti b järele lisatakse järgmine punkt:

"c) kuni 200 liitrit erikonteineri ja reisi kohta."

11. Artikli 90 lõike 3 lõppu lisatakse järgmine tekst:

"… või mahaarvamine selles maksuvabastuses."

12. Artiklisse 91 lisatakse järgmine tekst:

"c) kohaldada maksuvabastust selliste vastastikkusel põhinevate kokkulepete alusel, mis on sõlmitud selliste kolmandate riikidega, kes on rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni (Chicago, 1944) lepinguosalised, et rakendada kõnealuse konventsiooni (kaheksas väljaanne, juuli 1980) 9. lisa soovituslikke tavasid 4.42 ja 4.44."

Artikkel 2

Liikmesriigid peavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud meetmed võtma hiljemalt 1. jaanuariks 1989. Liikmesriigid teatavad neist viivitamata komisjonile.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Luxembourg, 13. juuni 1988

Nõukogu nimel

eesistuja

G. STOLTENBERG